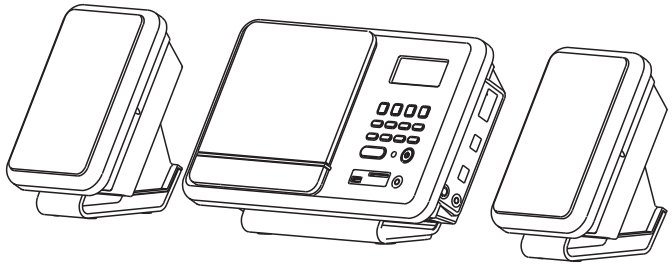
DATE : 20 AUG, 2008
MODEL DMC8600 “EUROLINE”
PRINTING COLOR : BLACK
SIZE : 102 (W) X 136 (H) MM FOR EACH PAGE
GERMAN IM FOR APPROVAL

Bedienungsanweisungen

EUROLINE



PLL DIGITAL TUNER

BLUE BACKLIGHT DISPLAY

MP3 DIGITAL WIEDERGABE

SD MEMORY CARD MP3 WIEDERGABE

USB FLASH MEMORY WIEDERGABE

UHK QUARZ DIGITAL

FERNBE DIENUNG

DIGITAL CD-USB-SD-MP3
PLL RADIO MIKRO HI-FI SYSTEM
MODELL: Z-711-PM3UCi

CE

Das Dreieck mit dem Blitzsymbol mit Pfeil warnt Sie, dass im Innern des Produkts gefährliche Hochspannung auftritt.

VORSICHT

STROMSCHLAGGEFAHR NICHT ÖFFNEN

WARNUNG: Zur Verminderung der Stromschlaggefahr darf die Abdeckung (oder Rückseite) nicht entfernt werden. Es befinden sich im Geräteinnern keine vom Benutzer zu reparierende Teile. Überlassen Sie alle Reparaturarbeiten entsprechend qualifiziertem Fachpersonal.

Das Dreieck mit dem Ausrufezeichen weist Sie darauf hin, dass es für dieses Produkt wichtige Anweisungen gibt.

WARNUNG:
DAS GERÄT DARF WEDER TROPFEN NOCH FLÜSSIGKEITSSPRITZERN AUSGESETZT WERDEN,DA SONST DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN ODER BRANDBILDUNG BESTEHT.

HINWEIS: AUF DER RÜCKSEITE DES GERÄTS SIND WARNSYMBOLE AUFGEDRUCKT.BITTE SCHLAGEN SIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG NACH.

BITTE BEACHTEN SIE:DIE LEISTUNGSPLAKETTE DIESES PRODUKTS BEFINDET SICH AN DER RÜCKSEITE DES GERÄTS

VORSICHT
DARF NICHT TROPFEN ODER FLÜSSIGKEITSSPRITZERN AUSGESETZT WERDEN!

VORSICHT: ERDUNG ODER POLUNG. ES MUSS DARAUF GEACHTET WERDEN, DASS DER BREITERE STECKKONTAKT DES AC-STECKERS IN DEN SCHLITZ DER STECKDOSE PASST.

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS, WENN DECKEL GEÖFFNET UND WENN SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZENI.

VARNING: OSYNLIG LASERSTRÁLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRR ÄR URKOPPLAND. STRÁLEN ÄR FARLIG.

ADVARSEL: USYNLIG LASERSTRÁLING VED ÁBNING. NÁR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÁ UDS/ETTELSE FOR STRÁLING.

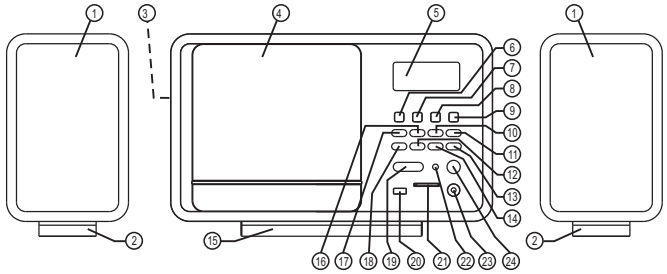
ATTNENZIONE: RADIONS LASER INVISIDILE. NON GUARDARE DIRETTAMENTE NELLA SORGENTE DEL LASER.

ACHTUNG: LASERLINSE NICHT BERÜHREN UNSICHTBARER LASERSTRAHL.

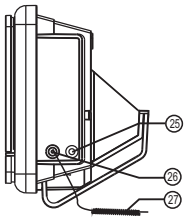
AVISO: A LENTE NUNCA DEVE SER TOCADA.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LASER DE CLASSE
LASER DI PRIMA CLASSE
KLASSE 1 LASER
LASER PRIMERA CLASE
LASER CLASSE 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT

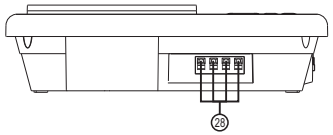
Vorderseite:



Gerät - Seitenansicht:



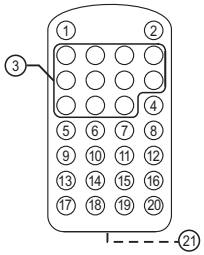
Gerät - Draufsicht:



Anordnung der Bedienelemente

1. Lautsprecher (Links & Rechts)
2. Ständer (für Lautsprecher)
3. Batteriefach
4. CD-Lade
5. Blaues Display mit Hintergrundbeleuchtung
6. Taste CD BACK/ TUNE (-) (Vorheriger Track/Einstellen)
7. Taste CD "PLAY/ PAUSE" (Abspielen/Pause)
8. Taste CD NEXT/ TUNE (+) (Nächster Track/Einstellen)
9. Taste CD "STOP" (Stopp)
10. Taste PROGRAM/ REPEAT (Programmieren/Wiederholen)
11. Taste VOLUME UP (+) (Lautstärke +)
12. Taste TUNER/ BAND (Einstellen/Bandwahl)
13. Taste VOLUME DOWN (-) (Lautstärke -)
14. Taste EQ (Equalizer)
15. Ständer (für Hauptgerät)
16. Taste ESP/ id3/ FM MODE (ESP-Antischockfunktion/id3/UKW Modus)
17. Taste SKIP +10 (Überspringen + 10)
18. Taste FUNCTION (Funktionswahl)
19. Taste OPEN/CLOSE (Öffnen/Schließen)
20. USB-Anschluss
21. SD-Kartenstecker
22. Sensor für Fernbedienung
23. AUX-Eingangsbuchse
24. Taste ON/ STANDBY (An/Bereitschaft)
25. Kopfhörerbuchse
26. Antennenanschluss (75 Ohm)
27. UKW-Antenne
28. Lautsprecher-Ausgangsbuchsen (Links & Rechts)

Fernbedienung:



1. Taste ON/ STANDBY (An/Bereitschaft)
2. Taste FUNCTION (Funktionswahl)
3. Zifferntasten
4. Taste TUNER/ BAND (Einstellen/Bandwahl)
5. Taste BACK/ TUNE (Zurück/ Einstellen)
6. Taste PLAY/ PAUSE (Wiedergabe/Pause)
7. Taste NEXT/ TUNE (Vorwärts/Einstellen)
8. Taste VOLUME UP + (Lautstärke +)
9. Taste MEM. -/ FOLDER - (Abwärts)
10. Taste STOP (Stopp)
11. Taste MEM. +/ FOLDER + (Aufwärts)
12. Taste VOLUME – (Lautstärke -)
13. Taste id3/ FM MODE/ESP (id3/UK W Modus/ESP-Antischockfunktion)
14. Taste PROGRAM/ REPEAT (Programmieren/Wiederholen)
15. Taste RANDOM (Zufallswiedergabe)
16. Taste TIMER (Zeitschaltuhr)
17. Taste EQ (Equalizer)
18. Taste MUTE (Stummschalten)
19. Taste SLEEP (Zeitgesteuerte Abschaltung)
20. Taste SNOOZE (Schlummerfunktion)
21. Batteriefach

Stromversorgung

- Dieses Gerät benötigt eine normale Haushalts-Wechselstromversorgung.
- Vergewissern Sie sich, dass die am Gerät eingestellte Spannung der örtlichen Netzspannung entspricht.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Steckdose mit Wechselstromversorgung.
- Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON/OFF ein.

Wichtig: Ist der Strom „an"?

Wenn der Strom „AN" ist, wird das gesamte Digitaldisplay durch eine blaue Hintergrundbeleuchtung beleuchtet. Dadurch wird angezeigt, dass das Gerät „AN" ist.

Wichtig - Bedienungshinweise

- Dieses Gerät ist so ausgelegt, dass es niemals völlig abgeschaltet ist. Es befindet sich entweder in der Betriebsart „ON" oder auf "STANDBY".
- Auf STANDBY schaltet sich die blaue Hintergrundbeleuchtung des Digitaldisplays ab, aber das Display zeigt die aktuelle Zeit an (Uhrfunktion).
- Auf STANDBY können Sie den Betriebsschalter (auf der Fernbedienung oder an der Vorderseite des Hauptgeräts) zum Einschalten des Geräts verwenden.
- Schalten Sie das Gerät auf STANDBY, wenn Sie es nicht benutzen, um Strom zu sparen.

Backupbatterien

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung an der Rückseite des Geräts.
- Legen Sie 2 „AA-CELL" (UM-3/LR6 Typ) Batterien in das Batteriefach. Diese beiden Batterien dienen als Backup für die Uhr und den Radiosenderspeicher während kurzer Stromausfälle. Bitte achten Sie auf die richtige Polarität, da der Speicher sonst nicht erhalten werden kann.

Fernbedienung in Betrieb nehmen

- Entfernen Sie die durchsichtige Schutzhülle von der Fernbedienung.
- Entfernen Sie durch vorsichtiges Ziehen das Kunststoffetikett aus dem Batteriefach an der Rückseite der Fernbedienung.
- Testen Sie die Fernbedienung durch Drücken der Taste ⏻ ON/STANDBY, um zu prüfen, ob das Gerät mit der Fernbedienung richtig eingeschaltet werden kann.

Anschluss der Lautsprecherboxen

- Entfernen Sie die Umhüllung der beiden Lautsprecherboxen.
- Bitte beachten Sie, dass jedes Lautsprecherkabel aus 2 Leitungen besteht, einer durchsichtigen und einer schwarzen.
- Stecken Sie die durchsichtige Leitung der linken Lautsprecherbox in den roten (+) Lautsprecheranschluss neben dem Hauptgerät, der mit "L" gekennzeichnet ist.
- Stecken Sie die schwarze Leitung der linken Lautsprecherbox in den schwarzen (-) Lautsprecheranschluss neben dem Hauptgerät, der mit "L" gekennzeichnet ist.
- Wiederholen Sie die beiden Schritte für die rechte Lautsprecherbox, aber stecken Sie dieses Mal die Leitungen in die roten und blauen Anschlüsse, die mit "R" gekennzeichnet sind.
- Drücken Sie beim Einführen der Leitung in den Anschluss den Plastikknopf des Anschlusses (roter oder schwarzer Teil) nach unten und schieben Sie das Metallende der Leitung ganz in die Öffnung über diesem Knopf ein.
- Stellen Sie die Lautsprecherboxen so weit wie möglich von einander entfernt auf, um ein optimales Klangbild zu erzeugen.

Digitaluhr

Einstellen der Zeit:

- Das Gerät verfügt über eine Digitaluhr, die in 2 Situationen angezeigt wird:
  (1) Wenn sich das Gerät auf Standby befindet. (Das Display zeigt automatisch stets die aktuelle Zeit an). In dieser Situation ist die blaue Hintergrundbeleuchtung normalerweise abgeschaltet (um Strom zu sparen), aber Sie können die blaue Displaybeleuchtung durch Drücken einer beliebigen Taste (am Gerät oder der Fernbedienung) einschalten, ausgenommen die Taste ON/STANDBY. Dadurch wird die blaue Beleuchtung ca. 5 Sekunden lang eingeschaltet.
  (2) Wenn das Gerät auf ON ist (die blaue Hintergrundbeleuchtung des Displays ist dabei eingeschaltet, um anzuzeigen, dass das Gerät auf ON ist). In dieser Situation zeigt das LCD-Display normalerweise nicht automatisch die aktuelle Zeit. Aber Sie können die Taste PROG./REPEAT 2 Sekunden lang gedrückt halten, um die aktuelle Zeit anzuzeigen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste PROG./REPEAT 2 Sekunden lang gedrückt halten, wird die aktuelle Zeit 5 Sekunden lang im LCD-Bildschirm angezeigt.

Gerät auf Standby schalten (Displaybeleuchtung erlischt).

↓

Taste **PROGRAM/REPEAT** 3 Sekunden lang gedrückt halten.
Display zeigt 12 HOUR (12 Stunden) oder 24 HOUR (24 Stunden) an (blinkt).

↓

Die Taste **NEXT** oder **BACK** drücken, um die 12- oder 24-Stunden-Anzeige zu wählen; die Taste **PROGRAM/REPEAT** drücken, um die Wahl zu bestätigen.

↓

Fortsetzung nächste Seite

↓

Drücken Sie die Taste **NEXT** oder **BACK** mehrmals, um die korrekte Stunde im Display einzustellen, und drücken Sie die Taste **PROGRAM**, um zu bestätigen.

↓

Drücken Sie die Taste **NEXT** oder **BACK** mehrmals, um die korrekte Minute imDisplay einzustellen, und drücken Sie die Taste **PROGRAM/REPEAT**, um zu bestätigen.

↓

Nun ist die korrekte Zeit eingestellt und wird im Display angezeigt!

Automatische Ein- und Abschaltung Timer

- Dieses Gerät verfügt über einen Timer, der es Ihnen ermöglicht, das Gerät so zu programmieren, dass es sich zu voreingestellten Zeitpunkten automatisch ein- oder abschaltet. Dadurch kann das Gerät auch als Wecker verwendet werden:

Timer einstellen

1. Halten Sie die Taste **TIMER** (an der Fernbedienung) 2 Sekunden lang gedrückt. Das Symbol **ON** erscheint im Display.
2. Drücken Sie die Taste NEXT oder BACK , um die Stunde der gewünschten Einschaltzeit einzustellen, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste **TIMER**.
3. Drücken Sie die Taste NEXT oder BACK, um die Minute der gewünschten Einschaltzeit einzustellen, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste **TIMER**.
4. Jetzt ändert sich die Anzeige im Display zu **OFF** .
5. Drücken Sie die Taste NEXT oder BACK, um die Stunde der gewünschten Abschaltzeit einzustellen, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste **TIMER**.
6. Drücken Sie die Taste NEXT oder BACK, um die Minute der gewünschten Abschaltzeit einzustellen, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste **TIMER**.
7. Jetzt zeigt das Display WAKE UP MODE (CD OR RADIO) (Aufweckfunktion – CD oder Radio) an. Wählen Sie durch Drücken der Taste NEXT CD oder Radio aus, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste **TIMER**.
8. Nun zeigt das Display WAKE UP VOLUME LEVEL (Lautstärke) an. Drücken Sie die Taste BACK oder NEXT, um den Lautstärkepegel der Musik zu erhöhen oder zu reduzieren, die abgespielt wird, wenn der Timer das Gerät zur voreingestellten Zeit einschaltet.
9. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **TIMER**.
10. Zum Schluss kehrt das Gerät zum normalen Display zurück; nun ist jedoch das Symbol ◴ zu sehen, das anzeigt, dass Sie eine automatische Ein- und Abschaltung programmiert haben.
11. Wenn Sie den Timer ausschalten möchten, drücken Sie die Taste **TIMER** ein Mal, und das Symbol ◴ verschwindet.

(Hinweis: Der automatische Timer schaltet das Gerät an/aus, also ob manuell die Taste ON/OFF gedrückt würde. Wenn Sie WAKE TO RADIO gewählt haben, ist nach dem Einschalten der voreingestellte Radiosender zu hören.

Automatisches Abschalten Einschlaffunktion

- Dieses Gerät verfügt über einen Einschlaftimer, der es automatisch abschaltet. Auf diese Weise können Sie zu Musik einschlafen.
- Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät mehrmals auf die Taste **SLEEP** (auf der Fernbedienung), um die automatische Abschaltzeit zu wählen.

(*OFF bedeutet, dass der Einschlaftimer ausgeschaltet ist)

Schlummermodus

- Wenn die Weckfunktion (Radio oder CD) eingeschaltet wird, kann sie vorübergehend für einen Zeitraum von 10 Minuten unterbrochen werden, indem die Taste SNOOZE (auf der Fernbedienung) ein Mal gedrückt wird.
- Die Weckfunktion (Radio oder CD) schaltet sich nach Ende des 10-minütigen Schlummerzeitraums automatisch wieder ein.
- Dieser Vorgang kann ca. eine Stunde lang wiederholt werden.

Elektronische Lautstärkeregelung

- Dieses Gerät hat eine elektronische Lautstärkeregelung (Drucktastentyp).
- Um die Lautstärke des Geräts zur erhöhen oder zu reduzieren, drücken Sie die Tasten VOLUME UP (VOL +) bzw. VOLUME DOWN (VOL -) .
- Lassen Sie die Taste los, wenn der Lautstärkepegel die gewünschte Höhe erreicht hat.
- Insbesondere beim Radiohören können Sie manchmal beim Ändern der Lautstärke einen (sich wiederholenden) Klicklaut hören. Das ist normal, und der Ton hört auf, wenn Sie die Taste VOLUME (nach Erreichen des gewünschten Lautstärkepegels) loslassen.

Equalizer

- Drücken Sie mehrmals die Taste **EQ**, um den gewünschten Toneffekt für die von Ihnen gehörte Musik zu wählen:

Bedienung des Radios

- Schalten Sie das Gerät durch einmaliges Drücken der Taste ON/STANDBY ein.
- Drücken Sie die Taste **BAND/TUNER** ein Mal, das Display zeigt TUNER an.
- Drücken Sie die Taste **BAND/TUNER**, um das gewünschte Frequenzband zu wählen.
- Bei Mittelwellesendern können Sie den Empfang durch Drehen oder Umstellen des Geräts verbessern.
- Zur Verbesserung des UKW-Empfangs muss die UKW-Antennenleitung vollständig ausgelegt und Ihre Ausrichtung eingestellt werden.
- Mit der Taste „id3/FM MODE/ESP“ können Sie den gewünschten Modus (UKW Mono/Stereo) wählen. Bei schlechtem Empfang empfiehlt es sich manchmal, den Mono-Modus zu wählen, um die Verständlichkeit des Radiosignals zu verbessern.

Manuelle Frequenzeinstellung (Scan Modus)

- Drücken Sie die Taste **NEXT** oder **BACK** kurz, um das Frequenzband um 1 Schritt nach oben oder unten zu scannen (manuell einzustellen).
- Die Digitalanzeige des Radios zeigt bei jedem Schritt die genaue Frequenz an.
- Wenn die gewünschte Frequenz oder Station erreicht ist, kann sie an einem der Speicherplätze gespeichert werden. (Siehe den Abschnitt „Radiosenderspeicher“).

Automatische Frequenzeinstellung (Suchmodus)

- Halten Sie die Taste **NEXT** oder **BACK** zwei Sekunden lang gedrückt, um das Frequenzband nach oben oder unten bis zum nächsten verfügbaren Radiosender abzusuchen (automatisch einzustellen).
- Die Digitalanzeige des Radios zeigt die genaue Frequenz des nächsten gefundenen Senders an.
- Wenn die gewünschte Station erreicht ist, kann sie an einem der Speicherplätze gespeichert werden. (Siehe den Abschnitt „Radiosenderspeicher“).

Radiosenderspeicher

- Der aktuell angezeigte Sender bzw. die Frequenz kann jederzeit an einem der Speicherplätze gespeichert werden.
- Drücken Sie die Taste **PROGRAM/REPEAT** ein Mal.
- Drücken Sie die Taste **MEM./FOLDER** ⊟ oder **MEM./FOLDER** ⊞ (auf der Fernbedienung) ein Mal, um den gewünschten Speicherplatz zu wählen. (Auf dem MW-Frequenzband gibt es 10 Speicherplätze, auf dem UKW-Frequenzband sind es 30 Speicherplätze).
- Drücken Sie die Taste **PROGRAM/REPEAT** ein Mal, um den ausgewählten Sender an dem ausgewählten Speicherplatz zu speichern.
- Zum Abrufen eines gespeicherten Senders drücken Sie einfach **MEM./FOLDER** ⊟ oder **MEM./FOLDER** ⊞. Das gespeicherte Frequenzband wird abgerufen.
- Um einen Sender aus dem Speicher zu löschen, speichern Sie einfach einen neuen Sender am gleichen Speicherplatz.

UKW-Antenne

Für einen optimalen UKW-Empfang: Legen Sie die UKW-Antennenleitung vollständig aus, oder schließen Sie eine externe Antenne an die 75 Ohm-Buchse an der Rückseite des Geräts an.

Anschluss der UKW-Antenne (75 Ohm)

Schließen Sie die UKW-Antennenleitung an die 75 Ohm-Buchse an. Oder verwenden Sie für einen besseren Empfang eine 75 Ohm Außenantenne. Schließen Sie die 75 Ohm Außenantenne an die 75 Ohm UKW-Buchse an.

Einlegen und Herausnehmen von Discs

Drücken Sie die Taste FUNCTION mehrmals, bis das Display CD anzeigt.
Drücken Sie die Taste OPEN/CLOSE, um die CD-Lade zu öffnen. Legen Sie vorsichtig eine Compact Disc (CD oder MP3-Disc) mit der bedruckten Seite nach außen (zu Ihnen) auf die Spindel.Drücken Sie die Taste OPEN/CLOSE, um die CD-Lade automatisch zu schließen. Nach wenigen Sekunden zeigt die CD-Anzeige die Anzahl der Tracks auf der Disc an. Die CD kann jetzt abgespielt werden. Drücken Sie zum Entfernen der Disc die Taste OPEN/CLOSE. Die Lade öffnet sich nach oben, und Sie können die darin befindliche Disc herausnehmen.
Wichtig: Halten Sie die CD stets am Rand fest. Vermeiden Sie Fingerabdrücke, Flecken und Schmutz auf der Oberfläche der Disc. Reinigen Sie sie gegebenenfalls mit einem speziellen CD-Reinigungstuch oder -Reinigungskit.

Wichtig

Automatische CD-Lade mit Elektromotor – Bedienung und Warnhinweise

- **Das Gerät verfügt über eine von einem Elektromotor angetriebene CD-Lade.**
- **Versuchen Sie niemals, die Lade manuell (von Hand) zu öffnen oder zu schließen.**
- **Benutzen Sie stets die Taste CD OPEN/CLOSE.**
- **Beim Öffnen schwingt die Lade nach oben und stoppt automatisch, wenn sie vollständig geöffnet ist. Üben Sie niemals Druck auf die Lade aus, um sie schneller oder über ihre Begrenzung hinaus zu öffnen.**
- **Wenn die Lade beim Öffnen auf ein Hindernis trifft, stoppt sie automatisch und wechselt nach 4-5 Sekunden die Richtung (schließt sich) um eine Beschädigung der CD-Lade und des Motors zu vermeiden.**

Normale CD-Wiedergabe

- Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON/STANDBY ein.
- Drücken Sie die Taste FUNCTION mehrmals, bis das Display CD anzeigt.
- Drücken Sie die Taste OPEN/CLOSE und legen Sie wie oben beschrieben eine CD ein.
- Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE**. Die Disc beginnt sich zu drehen und der erste Song (Track) wird abgespielt. Im Display wird die aktuelle Tracknummer angezeigt.
- Sie können das Gerät während der Wiedergabe jederzeit durch Drücken der Taste **PLAY/PAUSE** anhalten. Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE** erneut, um die Wiedergabe des gleichen Tracks an der gleichen Stelle fortzusetzen.
- Sie können das Gerät während der Wiedergabe jederzeit vollständig stoppen, indem Sie die Taste **STOP** drücken. Dadurch wird das Gerät auf den ersten Track zurückgesetzt (Wenn Sie nach der Taste STOP die Taste PLAY drücken, wird stets der erste Track abgespielt).
- Sie können während der Wiedergabe jederzeit die Tasten **NEXT** oder **BACK** drücken, um einen Track vorwärts oder rückwärts zu kommen.
- Sie können jederzeit während der Wiedergabe durch Drücken und Festhalten der Tasten **NEXT** oder **BACK** in den schnellen Vorlauf (CUE) oder den schnellen Rücklauf (REVIEW) des Tracks schalten, der gerade wiedergegeben wird.

CD-Playliste zusammenstellen

- Der CD-Player kann zur Wiedergabe von bis zu 65 Tracks in gewünschter Reihenfolge programmiert werden.
- Drücken Sie stets die Taste **STOP**, bevor Sie mit der Programmierung beginnen.
- Es gibt 2 unterschiedliche Vorgehensweisen (Für normale CD-Audio Discs und für CD-MP3 Datendiscs):

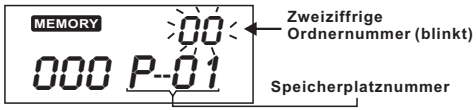
Programmierung normaler CD-Audio-Discs

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die Funktion CD. Drücken Sie nun die Taste **STOP**
2. Drücken Sie die Tast **PROG./REPEAT**, und im Display wird angezeigt:

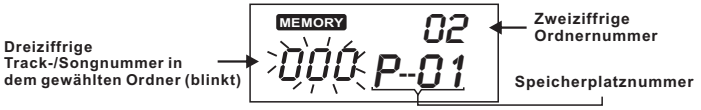
3. Drücken Sie die Tasten **NEXT** und **BACK**, um die Track-/Songnummer im aktuellen Speicherplatz (wie im Bildschirm angezeigt) zu wählen.
4. Drücken Sie die Taste **PROG./REPEAT.** Dadurch wird der ausgewählte Song an dem vorherigen Speicherplatz gespeichert, und der Speicherplatz rückt zur nächsten Nummer vor, sodass Sie einen anderen Song an dieser Stelle speichern können.
5. Wiederholen Sie Schritt (4) und (5) und wählen Sie dabei jedes Mal eine Track-/Songnummer zur Speicherung in den aufeinander folgenden Speicherplätzen. Drücken Sie dabei jedes Mal die Taste **PROG./REPEAT.**
6. Nachdem die maximale Anzahl Songs (oder weniger) wie beschrieben ausgewählt wurde, können Sie die Taste **PLAY/PAUSE** drücken, um die von ihnen programmierte Songsequenz zu starten.
7. Um das gesamte abgespeicherte Programm zu löschen, drücken Sie einfach die Taste **STOP**. Dadurch wird der Speicher zurückgesetzt und das Programm gelöscht.

Programmieren für CD-MP3 (MP3-Datendiscs/USB-Pen-Drive/SD-Karte)

1. Schalten Sie das Gerät ein, legen Sie eine CD-MP3 Disc ein und wählen Sie als Funktion CD. Drücken Sie nun die Taste **STOP.**
2. Drücken Sie die Taste **PROG./REPEAT.** Im Display wird angezeigt:



3. Drücken Sie die Taste **NEXT** oder **BACK**, um die Ordnernummer zu wählen, die den Song enthält, den sie wählen möchten Drücken Sie danach die Taste **PROG./REPEAT**, um Ihre Wahl zu bestätigen. Das Display wechselt nach der Auswahl des Ordners und zeigt an:



4. Wenn die zweiziffrige Anzeige die gewünschte Ordnernummer zeigt, drücken Sie die Taste **NEXT** oder **BACK**, um die gewünschte Song-/Tracknummer in dem gewählten Ordner zu wählen. Die Songnummern werden mit drei (3) Ziffern angegeben.
5. Drücken Sie die Taste **PROG./REPEAT**, um den ausgewählten Song an dem vorherigen Speicherplatz zu speichern, und den Speicherplatz zur nächsten Nummer vorzurücken, sodass Sie einen anderen Song an dieser Stelle speichern können.
6. Wiederholen Sie die Schritte (3), (4) und (5) und wählen Sie dabei jedes Mal eine Track-/Songnummer zur Speicherung in den aufeinander folgenden Speicherplätzen. Drücken Sie dabei jedes Mal die Taste **PROG./REPEAT**.
7. Nachdem die maximale Anzahl Songs (oder weniger) wie beschrieben ausgewählt wurde, können Sie die Taste **PLAY/PAUSE** drücken, um die von ihnen programmierte Songsequenz zu starten.
8. Um das gesamte abgespeicherte Programm zu löschen, drücken Sie einfach die Taste **STOP.** Dadurch wird der Speicher zurückgesetzt und das Programm gelöscht.

Was ist Mp3?

- Mp3 (MPEG 2, Layer 3) ist ein digitales Audiodateiformat für Musik.
- Sie können MP3-Songs von vielen Websites im Internet herunterladen (Bitte beachten Sie die Urheberrechtsschutzbestimmungen Ihres Landes).
- MP3-Songs benötigen im Vergleich zu normalen Songs im CD-Audioformat sehr viel weniger Speicherplatz. Dies wird als „Kompression" bezeichnet und ermöglicht eine sehr viel längere Aufnahmezeit auf einer Standard-CD als die üblichen 74 Minuten (für normales CD-Audio).
- Die genaue Länge der Aufnahmezeit hängt vom „Kompressionsverhältnis" des von Ihnen heruntergeladenen MP3-Songs ab.
- Das Kompressionsverhältnis wird in „KBit/s" (Kilobit pro Sekunde) angegeben. BEISPIEL: „128 KBit/s": Je höher die Zahl, desto größer die MP3-Datei (desto besser die Tonqualität) und desto kürzer die Aufnahmezeit auf einer CD-R. Bei den normalerweise verwendeten 128 KBit/s stehen Ihnen auf einer CD-R ca. 250-300 Minuten Aufnahmezeit zur Verfügung.
- MP3-Songs können mit einer „Textinformation" als Dateibestandteil aufgenommen werden. Sie besteht (neben anderen Details) aus:
  -Dateiname (Songname)
  -Name des Interpreten
- Ihr CD-MP3-Player kann über den „Dateinamen" einen Song auf einer MP3-Disc finden, daher sollten Sie versuchen, alle Ihre MP3-Dateien mit dem Titel des darin enthaltenen Songs zu benennen.
- Grundsätzlich gibt es 2 Möglichkeiten, eine MP3-CD mit Ihren Lieblingssongs zu erstellen:
  - Laden Sie MP3-Songs aus dem Internet herunter und brennen Sie sie in Ihrem Computer auf eine CD-R
  - Konvertieren Sie CD-Audio-Dateien (von einer normalen Musik-CD) mit einer „CD-Ripper"genannten Software auf Ihrem Computer in das MP3-Format. (Diese Software ist als Freeware/Shareware im Internet erhältlich).

Wiedergabe von CD-MP3 Discs

- Schalten Sie das Gerät mit der Taste ON/OFF ein.
- Drücken Sie die Taste FUNCTION mehrmals, bis das Display CD anzeigt.
- Legen Sie eine MP3 CD wie beschrieben in den Player ein.
- Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE**.
- Die Disc dreht sich und gibt dann den ersten Song (Track) wieder. Das Display zeigt die aktuelle Tracknummer (001 für den ersten Track) und die Wiedergabezeit für diesen Track in Minuten und Sekunden an.
- Sie können das Gerät während der Wiedergabe jederzeit durch Drücken der Taste **PLAY/PAUSE** anhalten. Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE** erneut, um die Wiedergabe des gleichen Tracks an der gleichen Stelle fortzusetzen.
- Sie können während der Wiedergabe jederzeit die Tasten **NEXT** oder **BACK** drücken, um einen Track vorwärts oder rückwärts zu kommen.
- Sie können jederzeit während der Wiedergabe durch Drücken und Festhalten der Tasten **NEXT** oder **BACK** in den schnellen Rücklauf (FAST REWIND) oder den schnellen Vorlauf (FAST FORWARD) des Tracks schalten, der gerade wiedergegeben wird.
- Während der gesamten Wiedergabe zeigt das Display die Dateinameninformation (Songname) automatisch an.

USB- DRIVE & SD-Karte MP 3 Wiedergabe

- Dieses Gerät verfügt über einen USB-Anschluss, der auf einem Standard USB Flash-Drive (auch als „Pen Drive" bekannt) gespeicherte MP3-Dateien aufnehmen und wiedergeben kann. (Kompatibel mit den USB-Versionen 1.1 & 2.0).
- Dieses Gerät verfügt ebenfalls über einen SD-Karten-Steckplatz, der auf Standard Flash- Memory-Karten vom Typ SD (mit einer Maximalkapazität von 2 GB) gespeicherte MP3-Dateien aufnehmen und wiedergeben kann
- Um diese Funktion zu verwenden, müssen Sie zuerst entweder einen USB-Stecker oder eine SD-Karte in den entsprechenden Schlitz (Port) stecken.
- Drücken Sie die Taste FUNCTION mehrmals, bis das Display CARD oder USB anzeigt.
- Nach ungefähr 5-10 Sekunden zeigt das Display die Anzahl der MP3-Songs an, und auch die Anzahl der Dateien auf dem Stecker/der Karte.
- Drücken Sie mehrmals die Taste MEM./FOLDER + oder MEM./FOLDER –, um die gewünschte Ordnernummer zu wählen.
- Drücken Sie die Taste **NEXT** oder **BACK** um zur Auswahl der der gewünschten MP3-Datei in dem ausgewählten Ordner vor oder zurück zu springen.
- Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE** um die Wiedergabe des ausgewählten Songs zu starten.
- Alle Funktionen für die MP3 Wiedergabe vom USB-Stecker/von der SD-Karte sind identisch mit den (zuvor beschriebenen) Funktionen im CD-MP3-Modus.

HINWEIS:

Obwohl dieses Produkt mit den USB 1.1 & 2.0 Standards vollständig kompatibel ist, kann ein geringer Prozentsatz (ca. 5%) der USB Flash-Drives nicht lesbar sein, da die Herstellerdieser USB-Drives die (offiziellen) USB 1.1 / 2.0 Standards nicht vollständig erfüllen.

Die Lesezeit für einen USB-Drive oder eine SD-Karte ist von der Geschwindigkeit des Speichergeräts und der Anzahl der Songs und Ordner abhängig. In manchen Fällen kann die Lesezeit bis zu 60 Sekunden betragen.

Wichtig

Schalten Sie das Gerät jedes Mal ab, oder wechseln Sie den Modus zu CD oder RADIO, bevor Sie einen Flash-Drive oder eine SD-Karte entfernen, um Beschädigungen Ihres USB-Geräts oder Ihrer Speicherkarte zu vermeiden.

Dieses Gerät unterstützt wegen deren mangelnder Software-Kompatibilität keine USB-MP3-Player. Zur MP3-Wiedergabe können nur USB-Pen Drives (Flash Memory USB-Drives) verwendet werden.

Wichtiger Hinweis

Bitte verwenden Sie KEIN USB-Verlängerungskabel, um Ihren USB-Flash-Drive an den USB-Port dieses Geräts anzuschließen.Solche Kabel können zusätzliche Störungen aufnehmen, die den Datenfluss verfälschen und den normalen Gebrauch des USB-Ports unmöglich machen können. Schließen Sie Ihren USB-Flash-Drive stets ohne ein USB-Verlängerungskabel DIREKT an den USB-Port an.

HINWEIS

Dieses Gerät unterstützt USB-Flash-Drives und SD-Karten bis zu einer Speicherkapazität von 2 GB.

Textanzeige (id3 Anzeige)

- Dieses Gerät ist in der Lage, die Textinformation (id3 Tag) eines MP3-Songs im LCD-Display anzuzeigen.
- Diese wird während der Wiedergabe von MP3 Songs automatisch angezeigt.
- Zum Ein- und Ausschalten dieser Funktion einfach die Taste ID3/ FM MODE /ESP drücken.

Wichtig
MP3 Dateiname Format

Bitte achten Sie darauf, nur das reguläre Alphabet (A bis Z) & Ziffern (0 bis 9) in den Dateinamen der MP3-Songs zu verwenden. Zeichen wie „_“ (Underscore) & Leerzeichen können dazu führen, dass die Dateien unlesbar oder vom Player nicht erkannt werden.

Wiedergabe wiederholen Funktion

- Zu jedem Zeitpunkt der Wiedergabe:
- Drücken Sie die Taste **PROG/REPEAT** mehrmals, um auszuwählen:

REPEAT = Wiederholen des aktuellen Tracks

REPEAT ALL = Alle Tracks (gesamte CD) wiederholen

REPEAT ALBUM = Alle Songs in dem aktuell gewählten Ordner (Verzeichnis) wiederholen

Anti-Überspringen (Anti-Erschütterung) Funktion [ESP]

- Dieses Gerät verfügt über eine eingebaute Anti-Überspringen-Funktion, die verhindert, dass auf der CD Tracks übersprungen werden, wenn das Gerät bewegt oder erschüttert wird. Diese Funktion umfasst beim Abspielen von CD-MP3-Discs ca. 20 Sekunden und bei CD-Audio (CD-DA) Discs ca. 8 Sekunden.
- Beim Abspielen einer CD oder CD-MP3-Disc benötigt der Anti-Überspringen-Speicher ca. 30 Sekunden, um aufzufüllen. Die maximale Anti-Überspringen-Funktion (mit maximaler Dauer) ist erst verfügbar, nachdem der Speicher aufgefüllt ist.
- Bitte beachten Sie, dass die Anti-Überspringen Funktion nur gegen normale Erschütterungen oder kleinere Bewegungen schützt. Schwere oder starke Stöße/Erschütterungen können immer noch zum Überspringen von Tracks führen.

Zufallswiedergabe Funktion

- Das Gerät kann alle Songs auf einer Disc (oder USB oder SD-Karte) mischen und in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.
- Drücken Sie zum Aktivieren dieser Funktion während der Wiedergabe die Taste **RANDOM** (an der Fernbedienung).
- Das Symbol RANDOM wird im Bildschirm angezeigt & die Songs werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

Gebrauch des Audio Line In Anschlusses (Aux-Input)

- Sie können den Audio-Ausgang eines externen Geräts, wie z. B. eines MP3-Players, an diese Anlage anschließen, um das externe Gerät über den Qualitätsverstärker dieser Anlage zu hören.
- Verwenden Sie zum Anschluss des externen Geräts ein Standard Stereo Kopfhörerkabel (3,5 mm zu 3,5 mm Stecker), um den Kopfhörerausgang oder den Audio-Ausgang dieses Gerät an die Aux-Input-Buchse dieses Geräts anzuschließen.
- Schalten Sie die Funktion mit der Taste **FUNCTION** auf „AUX“.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher an die Anlage angeschlossen sind.
- Schalten Sie die Anlage und das externe Gerät (z. B. MP3-Spieler) ein.
- Starten Sie die Wiedergabe des externen Geräts und stellen Sie die Lautstärke an der Anlage auf den gewünschten Pegel ein.
- Denken Sie daran, die Anlage abzuschalten, wenn Sie das externe Gerät nicht länger benutzen.

Stummschaltfunktion

- Diese Anlage verfügt über eine Stummschaltfunktion, die es Ihnen ermöglicht, den Ton vorübergehend auszuschalten.
- Drücken Sie die Taste **MUTE** (auf der Fernbedienung) ein Mal, und der Ton wird ausgeschaltet und die Lautstärkeleiste blinkt.
- Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie einfach erneut die Taste **MUTE**.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung : ..... AC 230V ~ 50 Hz
Stromverbrauch : 28W
Lautsprecher : ..... Hauptlautsprecher 4" x 2 + Hochtöner 1.5" x 2
Frequenzbereich :..... MW: 530 – 1600 KHz
UKW: 88 – 108 MHz

Das Gerät darf nicht in Flüssigkeiten getaucht oder mit Flüssigkeiten benetzt werden. Mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände dürfen nicht auf dem Gerät abgestellt werden.

Die Kennzeichnungs- und Leistungsplakette befindet sich an der Rückseite des Gehäuses.

Der Netzstecker wird zum Abschalten verwendet und muss betriebsbereit bleiben. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ist der Netzstecker zu ziehen. Der Netzstecker muss immer leicht zu erreichen sein. Er darf nicht unter Möbeln o.ä. verlegt werden.

Elektrostatische Aufladungen können zu einem Versagen des Produkts führen, das daraufhin vom Benutzer abgeschaltet werden muss.

Ein zu hoher Schalldruck von Ohrhörern oder Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.

Die Batterie darf keiner zu starken Erhitzung (Sonneneinstrahlung, Feuer o. dergl.) ausgesetzt werden.

Warnung: Elektrostatische Entladung (ESD)

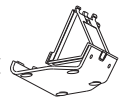
Falls an der Vorderseite, unabhängig davon, ob sie aus Metall oder Kunststoff besteht, oder in der Nähe eines Teils oder einer Taste dieser Anlage, oder am USB-Port oder den SD-Kartenschlitzen eine elektrostatische Entladung stattfindet, besteht die Möglichkeit, dass das Produkt den Betrieb einstellt und/oder sich sofort abschaltet. Dabei handelt es sich um einen normalen Vorgang, der dazu dient, die Anlage und innere Teile gegen Schäden zu schützen.Setzen Sie in diesem Fall die Anlage zurück, indem Sie die Wechselstromversorgung unterbrechen und wieder herstellen, damit das Gerät zum Normalbetrieb zurückkehrt.

Vorsicht

Bei falsch eingesetzter Batterie kann diese platzen. Ersetzen Sie eine erschöpfte Batterie nur durch eine baugleiche Ersatzbatterie.

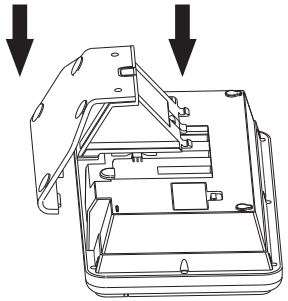
Aufstellen der Anlage

A. Als „Regalsystem“ (Tischaufbau)

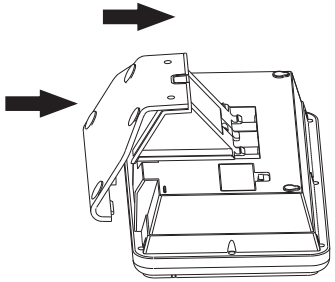
- Einschließlich 3 Ständer für das Hauptgerät und die Lautsprecher ()

Befestigung des Sockels am Gerät:

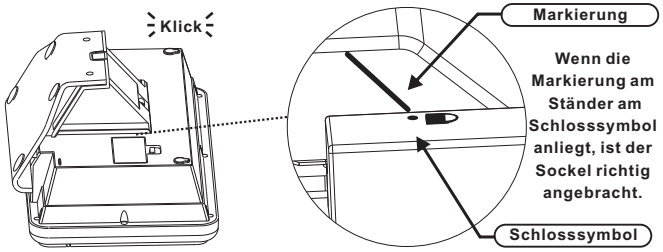
1. Bringen Sie den Ständer unter dem Hauptgerät oder den Lautsprechern an.



2. Schieben Sie den Ständer nach oben (siehe Abbildung).



3. Halten Sie an, wenn die Markierung am Ständer am Schlosssymbol an der Gehäuserückseite anliegt. Schieben Sie den Ständer zum Abnehmen vom Hauptgerät oder den Lautsprechern nach unten (entgegen gesetzte Richtung) bis er ausrastet.


Klick
Markierung
Wenn die Markierung am Ständer am Schlosssymbol anliegt, ist der Sockel richtig angebracht.
Schlosssymbol